

Preguntas y respuestas acerca de la **Influenza**

¿Qué es la influenza?

La influenza (también conocida como gripe) es una enfermedad contagiosa de las vías respiratorias, causada por virus. La gripe de temporada y la nueva H1N1, son virus de la influenza, que pueden causar desde ligeras hasta graves enfermedades. La influenza viene de una manera repentina y comúnmente incluye síntomas como fiebre, tos y dolor de garganta, dolor de cabeza, cansancio extremo, congestión nasal o catarro y dolores musculares. Las náuseas, los vómitos y la diarrea, son otros síntomas de la gripe.

¿Quién debe vacunarse?

Se exhorta a todas las personas de 6 meses de edad y en adelante, a vacunarse contra la gripe de la temporada (a menos que previamente hayan tenido una reacción adversa a la vacuna o sean alérgicos a los huevos de gallina). Se espera que la vacuna para la nueva gripe H1N1 esté lista y disponible durante el mes de octubre, tanto para la gente con alto riesgo de contraer esta gripe, como para los proveedores de salud. A medida que más vacunas contra el H1N1 estén disponibles, el departamento de salud del estado revisará sus recomendaciones.

¿La vacuna de la influenza también protege contra la nueva H1N1?

No. La vacuna contra la influenza de temporada no protege contra la nueva H1N1.

¿Debería hacerme el examen para descartar la posibilidad de tener la nueva gripe H1N1? ¿Qué información existe acerca de la medicina antiviral?

La decisión de hacerse el examen de la gripe (ya sea la de temporada o la nueva H1N1) se deja a la discreción de los proveedores de salud, aunque no hay ningún beneficio en que personas generalmente saludables se lo hagan. A los pacientes ingresados al hospital se les practica este examen, así como también a los pacientes de alto riesgo. La medicina antiviral no se recomienda actualmente, excepto para la gente que corre un alto riesgo de desarrollar complicaciones o aquellos que sufren enfermedades severas.

¿Quién necesita llamar o visitar a su proveedor de salud?

La mayoría de niños y adultos que por lo general se encuentran en buen estado de salud, usualmente se recuperan de la gripe sin necesidad de visitar a un proveedor de la salud.

Las personas que corren un riesgo mayor de desarrollar complicaciones por la gripe, deben llamar a su proveedor regular de salud, para decidir si se les debe examinar o no.

Pacientes de alto riesgo incluyen:

- Niños menores de 5 años, especialmente aquellos menores de 2.
- Adultos de 65 años o mayores.
- Mujeres embarazadas.
- Gente con condiciones de salud crónicas, tales como asma, diabetes u otras que afecten el corazón, los pulmones, la sangre, el hígado o los riñones.
- Personas que tienen el sistema inmunológico debilitado.
- Personas menores de 18 años que estén bajo terapia a base de aspirina por largos períodos de tiempo.



¿Cuándo debería ir a ver a un proveedor de salud inmediatamente?

Si Ud. se enferma o experimenta cualquiera de los siguientes síntomas, vaya a los servicios de emergencia o a un centro de atención de urgencias.

Para niños, los siguientes síntomas se deben tomar en cuenta para recibir atención médica urgente:

- Respiración rápida o dificultosa.
- Piel cianótica (piel azulada) o pálida (llamar al 911 inmediatamente)
- No estar tomando suficientes líquidos.
- Vómito persistente o severo.
- No pueden despertar o interactuar.
- Que el niño esté tan irritado que no quiera que lo carguen.
- Síntomas parecidos a los de la gripe, que mejoran, pero luego regresan acompañados de fiebre y tos.

En adultos, los siguientes síntomas necesitan recibir atención médica urgente:

- Dificultad para respirar o falta de aire.
- Dolor u opresión de pecho o abdominal.
- Mareos repentinos.
- Confusión.
- Vómito severo o persistente.
- Síntomas parecidos a los de la gripe, que mejoran, pero luego regresan acompañados de fiebre y tos.

¿Qué debo hacer si pienso que tengo la gripe?

- Si tiene la gripe, probablemente va a estar enfermo por una semana o más. Por favor, quédese en casa, a menos que necesite recibir atención médica para recuperarse y de esta manera prevenir que otros se enfermen.
- Beba bastantes líquidos y descanse lo más que pueda.
- Evite viajar.
- No vaya a trabajar o a la escuela, hasta que la fiebre se haya ido por lo menos por 24 horas.
- Medicina contra la fiebre y el dolor, como el ibuprofeno (Motrin) y acetaminofeno (Tylenol), son eficaces en aliviar algunos de los síntomas.

¿Qué debo hacer si estoy cuidando a alguien que tiene la gripe?

La influenza es transmitida principalmente a través de gotitas suspendidas en el aire proveniente de la tos, el estornudo u otros fluidos corporales. La gente con gripe, debe limitar el contacto con otros, lo más que sea posible. Ud. debe cubrirse la boca y la nariz cuando estornude o tosa. Cuando esté cuidando a una persona con influenza, es importante que se lave las manos frecuentemente con agua y jabón y que use gel o toallitas a base de alcohol.

Visite <http://healthcare.utah.edu> para mayor información sobre la influenza.



UNIVERSITY OF UTAH
HEALTH CARE

| Hospitals & Clinics